

Transliteration–Telugu

Transliteration as per Harvard-Kyoto (HK) Convention
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U
R RR IR IRR
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh G
c ch j jh J (jn – as in jnAna)
T Th D Dh N
t th d dh n
p ph b bh m
y r l L v
z S s h

pAhi pAhi dIna bandhO-saurASTraM

In the kRti 'pAhi pAhi dInabandhO' – rAga saurASTraM, zrI tyAgarAja
praises the Lord.

- P pAhi pAhi dIna bandhO mAm
pAhi par(A)nanda sindhO
- C1 tArak(A)sura vairi nuta rAma
tAraka zubha kara carita (pAhi)
- C2 brahma rudr(A)di sabh(E)z(A)r(I)bha
simh(A)nana jita bhEza (pAhi)
- C3 zakr(A)ri janaka samharaNa zaGkha
cakr(A)di dhar(A)zrita caraNa (pAhi)
- C4 rAghav(A)nvaya supradIpa su-
kar(A)gha vana kuThAra rUpa (pAhi)
- C5 zara zara jagad-AdhAra akhil-
(A)zara zarad(A)zuga dhIra (pAhi)
- C6 kuvalaya daLa sama nEtra pAlita
kuvalaya daLit(A)mitra (pAhi)
- C7 kamalA hita guNa bharita rAma
kamal(A)hita dhara vinuta (pAhi)
- C8 tyAgarAja nuta caraNa
nity(A)ga rAja dhara suguNa (pAhi)

Gist

O Benefactor of the humble! O Ocean of supreme bliss!

1. O Lord rAma praised by Lord ziva! O Lord who enables fording (across the Ocean of Worldly Existence)! O Lord with a history as One causing auspiciousness!

2. O Head of the assembly of brahmA, ziva and others! O Lion Faced to the elephantine enemies! O Lord who has conquered moon in beauty or coolness!

3. O Slayer of rAvaNa! O Lord who wields the conch, discus etc! O Lord whose holy feet are the refuge of those dependent!

4. O Glory of the race of raghu! O Lord who is benevolent! O Lord of the form of axe that destroys the jungle of sins!

5. O Lord who used blade of grass as a missile (against kAkAsura)! O Sustenance of the Universe! O Brave One who is like gale that blows away clouds of demons!

6. O Lord whose eyes resemble the petals of Lotus! O Ruler of the Earth! O Lord who rents asunder the enemies!

7. O Consort of lakSmi! O Lord rAma brimming with virtues! O Lord praised by Lord ziva!

8. O Lord whose holy feet are praised by this tyAgarAja! O Lord who is Eternal! O Lord who bore mandara mountain (in kUrmAvatAra)! O Virtuous Lord!

Please always protect me.

Word-by-word Meaning

P O Benefactor (bandhO) (literally relative) of the humble (dIna)! Please always protect (pAhi pAhi) me (mAm); O Ocean (sindhO) of supreme (para) bliss (Ananda) (parAnanda)! Please protect (pAhi) me.

C1 O Lord rAma - praised (nuta) by Lord ziva – enemy (vairi) of demon (asura) tAraka (tArakAsura)!

O Lord who enables fording (tAraka) (across the Ocean of Worldly Existence)! O Lord with a history (carita) as One causing (kara) auspiciousness (zubha)!

O Benefactor of the humble! Please always protect me; O Ocean of Supreme Bliss! Please protect me.

C2 O Head (Iza) of the assembly (sabhA) (sabhEza) of brahmA and ziva (rudra) and others (Adi) (rudrAdi)!

O Lion (simha) Faced (Anana) (simhAnana) to the elephantine (ibha) enemies (ari) (sabhEzArIbha)! O Lord who has conquered (jita) moon – Lord (Iza) of stars (bha) (bhEza) - in beauty or coolness!

O Benefactor of the humble! Please always protect me; O Ocean of Supreme Bliss! Please protect me.

C3 O Slayer (samharaNa) of rAvaNa – father (janaka) of indrajit - enemy (ari) of indra (zakra) (zakarAri)!

O Lord who wields (dhara) the conch (zaGkha), discus (cakra) etc. (Adi) (cakrAdi)! O Lord whose holy feet (caraNa) are the refuge of those dependent (Azrita) (dharAzrita)!

O Benefactor of the humble! Please always protect me; O Ocean of Supreme Bliss! Please protect me.

C4 O Glory (su-pradIpa) (literally light) of the race (anvaya) of raghu (rAghava) (rAgavAnvaya)!

O Lord who is benevolent (su-kara)! O Lord of the form (rUpa) of axe (kuThAra) that destroys the jungle (vana) of sins (agha) (sukarAgha)!

O Benefactor of the humble! Please always protect me; O Ocean of Supreme Bliss! Please protect me.

C5 O Lord who used blade of grass (zara) as a missile (zara) (literally arrow) (against kAkAsura)! O Sustenance (AdhAra) of the Universe (jagat) (jagad-AdhAra)!

O Brave One (dhIra) who is like gale (Azuga) that blows away entire (akhila) clouds (zarada) (zaradAzuga) of demons (Azara) (akhilAzara)!

O Benefactor of the humble! Please always protect me; O Ocean of Supreme Bliss! Please protect me.

C6 O Lord whose eyes (nEtra) resemble (sama) (literally equals) the petals (daLa) of Lotus (kuvalaya)! O Ruler (pAlita) of the Earth (kuvalaya)!

O Lord who rents asunder (daLita) the enemies (amitra) (daLitAmitra)!

O Benefactor of the humble! Please always protect me; O Ocean of Supreme Bliss! Please protect me.

C7 O Consort (hita) (literally kind) of lakSmi (kamalA)! O Lord rAma brimming with (bharita) virtues (guNa)!

O Lord praised (vinuta) by Lord ziva - wearer (dhara) (of digit) of the moon – enemy (ahita) (literally unfriendly) to Lotus (kamala) (kamalAhita)!

O Benefactor of the humble! Please always protect me; O Ocean of Supreme Bliss! Please protect me.

C8 O Lord whose holy feet (caraNa) are praised (vinuta) by this tyAgarAja! O Lord who is Eternal (nitya)!

O Lord who bore (dhara) mandara – the king (rAja) of mountains (aga) (nityAga) (in kUrmAvatAra)! O Virtuous (suguNa) Lord!

O The Kind One to the humble! Please always protect me; O Ocean of Supreme Bliss! Please protect me.

Notes –

C1 – vairi nita – this is how it is given in the book of TKG. However, in the book of TSV/AKG, it is given as 'vairi vinuta'. This needs to be checked. Any suggestions ???

C1 – tArakAsura – killed by Lord subrahmaNya – For complete details, please visit the site -

<http://www.sivanandadlshq.org/download/shanmukha.htm>

C2 – simhAnana – It is said that the sight of lion causes fear to the elephants.

C2 – sabhEza – Lord naTarAja at cidambaraM is called 'sabhEza'; in the present context, this meaning is not relevant.

C3 – Azrita caraNa – this is how it is given in all the books. However, in my opinion, it should be 'Azrita zaraNa'. Any suggestions ???

C4 – supradIpa – Name of elephant bearing the earth on North-Eastern direction. This meaning is not applicable here.

C5 – jagad-AdhAra – This is how it is given in the books of ATK and TSV/AKG. However, in the book of TKG, the word 'jagat' is missing. This needs to be checked. Any suggestions ???

Devanagari

प. पाहि पाहि दीन बन्धो मां

पाहि प(रा)नन्द सिन्धो

च1. तार(का)सुर वैरि नुत राम

तारक शुभ कर चरित (पा)

च2. ब्रह्म रु(द्रा)दि स(भे)(शा)(री)भ
सि(म्हा)नन जित भेश (पा)

च3. श(क्रा)रि जनक संहरण शंख
च(क्रा)दि ध(रा)श्रित चरण (पा)

च4. राघ(वा)न्वय सुप्रदीप सु-
क(रा)घ वन कुठार रूप (पा)

च5. शर शर जग(दा)धार अखि-
(ला)शर शर(दा)शुग धीर (पा)

च6. कुवलय दळ सम नेत्र पालित
कुवलय दळि(ता)मित्र (पा)

च7. कमला हित गुण भरित राम
कम(ला)हित धर विनुत (पा)

च8. त्यागराज नुत चरण
नि(त्या)ग राज धर सुगुण (पा)

English with Special Characters

pa. pāhi pāhi dīna bandhō māṃ
pāhi pa(rā)nanda sindhō

ca1. tāra(kā)sura vairi nuta rāma
tāraka śubha kara carita (pā)

ca2. brahma ru(drā)di sa(bhē)(śā)(rī)bha
si(mhā)nana jita bhēśa (pā)

ca3. śa(krā)ri janaka saṃharaṇa śaṅkha
ca(krā)di dha(rā)śrita caraṇa (pā)

ca4. rāgha(vā)nvaya supradīpa su-
ka(rā)gha vana kuṭhāra rūpa (pā)

ca5. śara śara jaga(dā)dhāra akhi-
(lā)śara śara(dā)śuga dhīra (pā)

ca6. kuvalaya daḷa sama nētra pālita

kuvalaya daḷi(tā)mitra (pā)

ca7. kamalā hita guṇa bharita rāma

kama(lā)hita dhara vinuta (pā)

ca8. tyāgarāja nuta caraṇa

ni(tyā)ga rāja dhara suguṇa (pā)

Telugu

ప. పాహి పాహి దీన బన్ధో మాం

పాహి ప(రా)నన్ద సిన్ధో

చ1. తార(కా)సుర వైరి నుత రామ

తారక శుభ కర చరిత (పా)

చ2. బ్రహ్మ రు(ద్రా)ది స(భే)(శా)(రీ)భ

సి(ష్టా)నన జిత భేశ (పా)

చ3. శ(క్రా)రి జనక సంహరణ శంఖ

చ(క్రా)ది ధ(రా)శ్రిత చరణ (పా)

చ4. రాఘ(వా)న్వయ సుప్రదీప సు-

క(రా)ఘ వన కుఠార రూప (పా)

చ5. శర శర జగ(దా)ధార అఖి-

(లా)శర శర(దా)శుగ ధీర (పా)

చ6. కువలయ దళ సమ నేత్ర పాలిత

కువలయ దళి(తా)మిత్ర (పా)

చ7. కమలా హిత గుణ భరిత రామ

కమ(లా)హిత ధర వినుత (పా)

చ8. త్యాగరాజ నుత చరణ

ని(త్యా)గ రాజ ధర సుగుణ (పా)

Tamil

ప. బాఘి బాఘి తీ³న ప³న్తో⁴ మామ్

బాఘి ప(రా)నన్త³ నిన్తో⁴

శ1. తార(కా)సుర వైరి న్రుత రామ

తారక **సు**ప⁴ కర శ్రిత (బాఘి)

శ2. ప³రఘ్మ రుత్³(రా)తి³ స(పే⁴)(**సు**గ)(గీ)ప⁴

నిమ్(ఘా)నన జిత పే⁴**సు** (బాఘి)

- ச3. ஸக்(ரா)ரி ஜனக ஸம்ஹரண ஸங்க்²
சக்(ரா)தி³ த⁴(ரா)ஸ்ரித சரண (பாஹி)
ச4. ராக⁴(வா)ன்வய ஸுப்ரதீ³ப ஸு-
க(ரா)க⁴ வன குடா²ர ரூப (பாஹி)
ச5. ஸர ஸர ஜக³(தா³)தா⁴ர அகி²-
(லா)ஸர ஸர(தா³)ஸுக³ தீ⁴ர (பாஹி)
ச6. குவலய த³ள ஸம நேத்ர பாலித
குவலய த³ளி(தா)மித்ர (பாஹி)
ச7. கமலா ஹித கு³ண ப⁴ரித ராம
கம(லா)ஹித த⁴ர வினுத (பாஹி)
ச8. த்யாக³ராஜ நுத சரண
நித்(யா)க³ ராஜ த⁴ர ஸுகு³ண (பாஹி)

எளியோர் துணையே! என்னைக் காப்பாய்;
பேரானந்தக் கடலே! என்னைக் காப்பாய்

1. தாரகாசுரன் பகைவனால் போற்றப்பெற்ற இராமா!
(பிறவிக்கடலைத்) தாண்டுவிப்போனே!
நலமருளும் சரித்தோனே!
எளியோர் துணையே! என்னைக் காப்பாய்;
பேரானந்தக் கடலே! என்னைக் காப்பாய்
2. பிரமன், உருத்திரன் ஆகியோரின் அவைத்தலைவனே!
பகைவரெனும் கரிகளுக்கு சிங்க முகத்தோனே!
(முகத்தில் அல்லது குளுமையில்) மதியை வென்றோனே!
எளியோர் துணையே! என்னைக் காப்பாய்;
பேரானந்தக் கடலே! என்னைக் காப்பாய்
3. இந்திரன் பகைவன் தந்தையை வதைத்தோனே!
சங்கு, சக்கிரம் ஆகியவையேந்துவோனே!
நம்பினோருக்கு அடைக்கலமருளும் திருவடியோனே!
எளியோர் துணையே! என்னைக் காப்பாய்;
பேரானந்தக் கடலே! என்னைக் காப்பாய்
4. இரகு குலத்தினொளி விளக்கே! நலன்
விளைவிப்போனே! பாவங்களெனும் அடவியை
யழிக்கும் கோடரி உருவத்தோனே!
எளியோர் துணையே! என்னைக் காப்பாய்;
பேரானந்தக் கடலே! என்னைக் காப்பாய்
5. புல்லையும் பாணமாயுடையோனே! அண்டத்தின்
ஆதாரமே! அனைத்து அரக்கரெனும் முகிலை
விரட்டும் புயலே! தீரனே!
எளியோர் துணையே! என்னைக் காப்பாய்;
பேரானந்தக் கடலே! என்னைக் காப்பாய்

6. தாமரையிதழ் நிகர் கண்ணா! குவலயத்தைப்
பேணுவேனே! பகைவரை வெட்டி வீழ்த்துவோனே!
எளியோர் துணையே! என்னைக் காப்பாய்;
பேரானந்தக் கடலே! என்னைக் காப்பாய்
7. கமலை மணாளா! குணக்குன்றே, இராமா!
பிறை சூடுவோனால் போற்றப்பெற்றோனே!
எளியோர் துணையே! என்னைக் காப்பாய்;
பேரானந்தக் கடலே! என்னைக் காப்பாய்
8. தியாகராசனால் போற்றப்பெற்றத் திருவடியோனே!
அழிவற்றோனே! மலையரசனைச் சுமந்தோனே!
நற்குணத்தோனே!
எளியோர் துணையே! என்னைக் காப்பாய்;
பேரானந்தக் கடலே! என்னைக் காப்பாய்

தாரகாசுரன் பகைவன், பிறை சூடுவோன் - சிவன்
இந்திரன் பகைவன் - இந்திரசித்து
இந்திரன் பகைவன் தந்தை - இராவணன்
பாணம் - மந்திர சக்தியினால் எறியப்படும் அம்பு
குவலயம் - புவி
கமலை - இலக்குமி
மலையரசன் - மந்திர மலை

Kannada

- ಪ. ಪಾಹಿ ಪಾಹಿ ದೀನ ಬನ್ನೋ ಮಾಂ
ಪಾಹಿ ಪ(ರಾ)ನನ್ನ ಸಿನ್ನೋ
ಚ೧. ತಾರ(ಕಾ)ಸುರ ವೈರಿ ನುತ ರಾಮ
ತಾರಕ ಶುಭ ಕರ ಚರಿತ (ಪಾ)
ಚ೨. ಬ್ರಹ್ಮ ರು(ದ್ರಾ)ದಿ ಸ(ಭೇ)(ಶಾ)(ರೀ)ಭ
ಸಿ(ಮ್ಹಾ)ನನ ಜಿತ ಭೇಶ (ಪಾ)
ಚ೩. ಶ(ಕ್ರಾ)ರಿ ಜನಕ ಸಂಹರಣ ಶಂಖ
ಚ(ಕ್ರಾ)ದಿ ಧ(ರಾ)ಶ್ರಿತ ಚರಣ (ಪಾ)
ಚ೪. ರಾಘ(ವಾ)ನ್ವಯ ಸುಪ್ರದೀಪ ಸು-
ಕ(ರಾ)ಘ ವನ ಕುಠಾರ ರೂಪ (ಪಾ)
ಚ೫. ಶರ ಶರ ಜಗ(ದಾ)ಧಾರ ಅಖಿ-
(ಲಾ)ಶರ ಶರ(ದಾ)ಶುಗ ಧೀರ (ಪಾ)

ಚೃ. ಕುವಲಯ ದಳ ಸಮ ನೇತ್ರ ಪಾಲಿತ

ಕುವಲಯ ದಳ(ತಾ)ಮಿತ್ರ (ಪಾ)

ಚೃ. ಕಮಲಾ ಹಿತ ಗುಣ ಭರಿತ ರಾಮ

ಕಮ(ಲಾ)ಹಿತ ಧರ ವಿನುತ (ಪಾ)

ಚೃ. ತ್ಯಾಗರಾಜ ಮತ ಚರಣ

ನಿ(ತ್ಯಾ)ಗ ರಾಜ ಧರ ಸುಗುಣ (ಪಾ)

Malayalam

ಪ. ಪಾಹಿ ಪಾಹಿ ದೀನ ಬಕ್ರಾ ಮಾಂ
ಪಾಹಿ ಪ(ರಾ)ನಗ ಸಿನೋ

ಪ1. ತಾರ(ಕಾ)ಸೂರ ವೈರಿ ನುತ ರಾಮ
ತಾರಕ ಸೂರ ಕರ ಪರಿತ (ಪಾ)

ಪ2. ಬ್ರಹ್ಮ ರು(ದ್ರಾ)ದಿ ಸ(ಭೇ)(ಶಾ)(ರೀ)ತ
ಸಿ(ಮ್ಹಾ)ನಗ ಜಿತ ಭೇಷ (ಪಾ)

ಪ3. ಸ(ಕ್ರಾ)ದಿ ಜನಕ ಸಂಹರಣ ಸಂವ
ಪ(ಕ್ರಾ)ದಿ ಯ(ರಾ)ಸರಿತ ಪರಣ (ಪಾ)

ಪ4. ರಾಘ(ವಾ)ನಯ ಸುಪ್ರಸೀಪ ಸು-
ಕ(ರಾ)ಘ ವನ ಕುಂಠಾ ರೂಪ (ಪಾ)

ಪ5. ಸರ ಸರ ಜಗ(ದಾ)ಯಾರ ಆವಿ-
(ಲಾ)ಸರ ಸರ(ದಾ)ಸೂಗ ಯೀರ (ಪಾ)

ಪ6. ಕುವಲಯ ರೂ ಸಮ ನೇತ್ರ ಪಾಲಿತ
ಕುವಲಯ ರೂ(ತಾ)ಮಿತ್ರ (ಪಾ)

ಪ7. ಕಮಲಾ ಹಿತ ಗುಣ ಭರಿತ ರಾಮ
ಕಮ(ಲಾ)ಹಿತ ಯರ ವಿನುತ (ಪಾ)

ಪ8. ತ್ಯಾಗರಾಜ ನುತ ಪರಣ
ನಿ(ತ್ಯಾ)ಗ ರಾಜ ಯರ ಸುಗುಣ (ಪಾ)

Assamese

ಪ. ಪಾಹಿ ಪಾಹಿ ದೀನ ಬಕ್ರಾ ಮಾಂ

ಪಾಹಿ ಪ(ರಾ)ನಗ ಸಿನೋ

ಪ1. ತಾರ(ಕಾ)ಸೂರ ವೈರಿ ನುತ ರಾಮ

ತಾರಕ ಸೂರ ಕರ ಪರಿತ (ಪಾ)

ಪ2. ಬ್ರಹ್ಮ ರು(ದ್ರಾ)ದಿ ಸ(ಭೇ)(ಶಾ)(ರೀ)ತ

ಸಿ(ಮ್ಹಾ)ನಗ ಜಿತ ಭೇಷ (ಪಾ)

ಪ3. ತ್ಯಾಗರಾಜ ನುತ ಪರಣ

চ(ক্ৰা)দি ধ(ৰা)শ্ৰিত চৰণ (পা)

চ৪. ৰাঘ(ৰা)ন্বয় সুপ্ৰদীপ সু-

ক(ৰা)ঘ বন কুঠাৰ ৰূপ (পা)

চ৫. শৰ শৰ জগ(দা)ধাৰ অখি-

(লা)শৰ শৰ(দা)শুগ ধীৰ (পা)

চ৬. কুৰলয় দল সম নেত্ৰ পালিত

কুৰলয় দলি(তা)মিত্ৰ (পা)

চ৭. কমলা হিত গুণ ভৰিত ৰাম

কম(লা)হিত ধৰ বিনুত (পা)

চ৮. অগৰাজ নুত চৰণ

নি(অ্যা)গ ৰাজ ধৰ সুগুণ (পা)

Bengali

প. পাহি পাহি দীন বন্ধো মাং

পাহি প(ৰা)নন্দ সিন্ধো

চ১. তাৰ(কা)সুৰ বৈৰি নুত ৰাম

তাৰক শুভ কৰ চৰিত (পা)

চ২. ব্ৰহ্ম ৰু(দ্ৰা)দি স(ভে)(শা)(ৰী)ভ

সি(ম্হা)নন জিত ভেশ (পা)

চ৩. শ(ক্ৰা)ৰি জনক সংহরণ শংখ

চ(ক্ৰা)দি ধ(ৰা)শ্ৰিত চরণ (পা)

চ৪. ৰাঘ(বা)ন্বয় সুপ্ৰদীপ সু-

ক(ৰা)ঘ বন কুঠাৰ ৰূপ (পা)

চ৫. শৰ শৰ জগ(দা)ধাৰ অখি-

(লা)শৰ শৰ(দা)শুগ ধীৰ (পা)

চ৬. কুবলয় দল সম নেত্ৰ পালিত

କୁବଳୟ ଦଳି(ତା)ମିତ୍ର (ପା)

ଚ୧. କମଳା ହିତ ଗୁଣ ଭରିତ ରାମ

କମ(ଳା)ହିତ ଧର ବିନୁତ (ପା)

ଚ୪. ଆଗରାଜ ନୁତ ଚରଣ

ନି(ଆ)ଗ ରାଜ ଧର ସୁଗୁଣ (ପା)

Gujarati

୫. ପାହି ପାହି ଦିନ ଭନ୍ଧୋ ମାଁ

ପାହି ୫(ରା)ନନ୍ଦ ସିନ୍ଧୋ

ଅ୧. ତାର(କା)ସୁର ବୈରି ନୁତ ରାମ

ତାରକ ଶୁଭ କର ଧରିତ (ପା)

ଅ୨. ଭ୍ରତ୍ସ ଚ(ଦ୍ରା)ଦି ସ(ଭେ)(ଶା)(ରୀ)ଭ

ସି(ନ୍ଧା)ନନ ବିତ ଭେଶ (ପା)

ଅ୩. ଶ(କା)ରି ଜନକ ସଂହରଣ ଶଞ୍ଜ

ଅ(କା)ଦି ଧ(ରା)ସ୍ଥିତ ଧରଣ (ପା)

ଅ୪. ରାଘ(ବା)ନ୍ବୟ ସୁପ୍ରଦୀପ ସୁ-

କ(ରା)ଘ ବନ କୁଠାର ଝପ (ପା)

ଅ୫. ଶର ଶର ଜଗ(ଦା)ଧାର ଅଞ୍ଜି-

(ଳା)ଶର ଶର(ଦା)ଶୁଗ ଧୀର (ପା)

ଅ୬. କୁବଳୟ ଦଳ ସମ ନେତ୍ର ପାଳିତ

କୁବଳୟ ଦଳି(ତା)ମିତ୍ର (ପା)

ଅ୭. କମଳା ହିତ ଗୁଣ ଭରିତ ରାମ

କମ(ଳା)ହିତ ଧର ବିନୁତ (ପା)

ଅ୮. ଲାଗରାଜ ନୁତ ଧରଣ

ନି(ଲା)ଗ ରାଜ ଧର ସୁଗୁଣ (ପା)

Oriya

ପ୦ ପାହି ପାହି ଦୀନ ବନ୍ଧୋ ମାଁ

ପାହି ପ(ରା)ନନ୍ଦ ସିନ୍ଧୋ

ଚ୧୦ ତାର(କା)ସୁର ବୈରି ନୁତ ରାମ

ତାରକ ଶୁଭ କର ଧରିତ (ପା)

୧୭. ବ୍ରହ୍ମ ରୁଦ୍ରାଦି ସଭେ(ଶା)(ରୀ)ଭ
 ସିନ୍ଦ୍ରା)ନନ ଜିତ ଭେଶ (ପା)
 ୧୮. ଶକ୍ରା)ରି ଜନକ ସଂହରଣ ଶଂଖ
 ଚକ୍ରା)ଦି ଧରା)ଶ୍ଚିତ ଚରଣ (ପା)
 ୧୯. ରାଘ(ଖା)ନୃଷ୍ଣୟ ସୁପ୍ରଦୀପ ସୁ-
 କରା)ଘ ଝନ କୁଠାର ରୂପ (ପା)
 ୨୦. ଶର ଶର ଜଗ(ଦା)ଧାର ଅଖି-
 (ଲ)ଶର ଶର(ଦା)ଶୁଗ ଧୀର (ପା)
 ୨୧. କୁଞ୍ଜଲୟ ଦଳ ସମ ନେତ୍ର ପାଲିତ
 କୁଞ୍ଜଲୟ ଦଳି(ତା)ମିତ୍ର (ପା)
 ୨୨. କମଳା ହିତ ଗୁଣ ଭରିତ ରାମ
 କମ(ଲା)ହିତ ଧର ଝିନୁତ (ପା)
 ୨୩. ତ୍ୟାଗରାଜ ନୂତ ଚରଣ
 ନି(ତ୍ୟା)ଗ ରାଜ ଧର ସୁଗୁଣ (ପା)

Punjabi

୧. ਪਾਹਿ ਪାਹਿ ਦੀନ ਬନਧੋ ਮਾਂ
 ਪਾਹਿ ਪ(ਰ)ਨਨਦ ਸਿਨਧੋ
 ୨. ਤਾਰ(ਕਾ)ਸੁਰ ਵੈਰਿ ਨੁਤ ਰਾਮ
 ਤਾਰਕ ਸੁਭ ਕਰ ਚਰਿਤ (ਪਾ)
 ୩. ਬ੍ਰਹਮ ਰੁ(ਦ੍ਰ)ਦਿ ਸ(ਭੇ)(ਸ਼ା)(ਰੀ)ਭ
 ਸਿ(ਮ੍ਰ)ਨਨ ਜਿਤ ਭੇਸ (ਪਾ)
 ୪. ਸ਼(ਕ੍ਰ)ਰਿ ਜਨਕ ਸੰਹਰਣ ਸੰਖ
 ਚ(ਕ੍ਰ)ਦਿ ਧ(ਰ)ਸ਼੍ਰਿਤ ਚਰਣ (ਪਾ)
 ୫. ਰਾਘ(ਵਾ)ਨੂਯ ਸੁਪ੍ਰਦੀਪ ਸੁ-
 ਕ(ਰ)ਘ ਵਨ ਕੁਠਾਰ ਰੂਪ (ਪਾ)

ਚ੫. ਸ਼ਰ ਸ਼ਰ ਜਗ(ਦਾ)ਧਾਰ ਅਖਿ-

(ਲਾ)ਸ਼ਰ ਸ਼ਰ(ਦਾ)ਸੁਗ ਧੀਰ (ਪਾ)

ਚ੬. ਕੁਵਲਯ ਦਲ ਸਮ ਨੇੜ ਪਾਲਿਤ

ਕੁਵਲਯ ਦਲਿ(ਤਾ)ਮਿਤ੍ਰ (ਪਾ)

ਚ੭. ਕਮਲਾ ਹਿਤ ਗੁਣ ਭਰਿਤ ਰਾਮ

ਕਮ(ਲਾ)ਹਿਤ ਧਰ ਵਿਨੁਤ (ਪਾ)

ਚ੮. ਤਯਾਗਰਾਜ ਨੁਤ ਚਰਣ

ਨਿ(ਤਯਾ)ਗ ਰਾਜ ਧਰ ਸੁਗੁਣ (ਪਾ)